

Nel centenario della nascita

Omaggio di Capoliveri al poeta Bartolommeo Sestini

È ormai prossima la pubblicazione di un'antologia degli scritti del poeta Bartolommeo Sestini, di cui l'Amministrazione Comunale di Capoliveri celebrerà quest'anno il Centenario della nascita. Il dott. Sestini nacque infatti nel 1889 a Fauglia, ma si può considerare elbano di elezione, avendo trascorso a Capoliveri - di cui era titolare della farmacia - buona parte della sua vita, e qui volle che riposassero le sue spoglie mortali. Nell'antologia sono riportate poesie scelte dai volumi da lui pubblicati, *Rami al vento*, *Parole lontane*, *Parole al sole* e *Schitarrata all'Elba*, mentre le prose sono tratte dal romanzo giovanile *Gli amanti senza mèta* e dalle numerose corrispondenze comparse sui giornali locali, soprattutto dal *Popolano* e dal *Corriere Elbano*. Gli scritti sono riportati in ordine cronologico in modo da poter constatare - oltre che il progresso formale - le successive fasi del suo pensiero,

specialmente dal punto di vista religioso. Il volume si apre con la prefazione dell'avv. Romano Figaia che si è fatto promotore dell'iniziativa presso l'Amministrazione Comunale insieme al dott. Omero Papi, e si chiude con un'appendice dove è riportata una scelta di quanto è stato scritto sull'autore e sulla sua opera. Sono tutte testimonianze dell'apprezzamento con cui la critica seguiva la poesia del Sestini; tra questa una bella recensione del dott. Marini comparsa sul *Popolano* nel 1920 allorché fu pubblicata la prima raccolta edita a Milano presso l'«Eroica», con prefazione di Mario Forelli. Altri articoli gli dedicarono l'avv. Giulio Rabajoli, il dott. Bitossi, Leo Andrea Magnanini e Luigi De Pasquali sul *Corriere Elbano*. Gli scritti sono riportati in ordine cronologico in modo da poter constatare - oltre che il progresso formale - le successive fasi del suo pensiero,

umili e i diseredati. Ma emerge soprattutto il suo amore per l'Elba, che aveva conosciuto subito dopo la laurea e che gli era rimasta nel cuore, tanto da ricordarla con nostalgia durante gli anni trascorsi a Firenze, per ritornarvi poi nell'immediato dopoguerra e rimanervi fino alla morte avvenuta nel 1963. La pubblicazione dell'antologia degli scritti e la cerimonia della presentazione al pubblico prevista per il mese di settembre da parte dell'Amministrazione Comunale, vuol essere il giusto riconoscimento - anche se tardivo - all'amore che il dott. Sestini nutrì per l'Elba e per Capoliveri in particolare, di cui ha decantato in versi e in prosa poetica le bellezze naturali e il carattere fiero e indomito degli abitanti.

A.P.

È dimostrato: Porto Azzurro approdo fin dal sesto secolo a.C.

Importante scoperta durante la campagna di scavi archeologici nel golfo di Porto Azzurro. L'intento era il recupero di materiali arcaici contenuti in due navi di epoca tarda romana, naufragate a pochi metri dalla Banchina IV Novembre. C'era stato anche il collegamento con il programma "Uno mattina" di Rai Uno (come avevamo anticipato nel numero scorso). Ed è avvenuto invece proprio davanti a milioni di telespettatori, al punto da ingenerare il sospetto che sia stato tutto preordinato, il sensazionale annuncio: a una profondità di appena sette metri non solo giacevano resti appartenenti a navi del I° e III° secolo d.C. ma erano stati individuati reperti del VI° secolo avanti Cristo. Alla luce di questo determinante rinvenimento, cadeva l'ipotesi che aveva tenuto occupati negli anni passati una buona fetta di archeologi secondo i quali il golfo naturale portozurro altro non era che una "discarica" plurisecolare.

Non siamo allora davanti a cumuli di oggetti di scarto bensì a testimonianze arcaiche le quali attestano che quello doveva essere uno scalo, un riparo usato da popolazioni che di volta in volta si sono alternate su questo territorio. Il dottor Maggiani, ispettore di zona della Soprintendenza archeologica della Toscana sotto la cui giurisdizione cade appunto la campagna di scavi organizzata all'Elba, non ha dubbi in proposito: "Quello che è venuto questa mattina in superficie - ammette - è la dimostrazione tangibile che questo scalo dell'Isola era frequentato fin dalle epoche remote per una ragione semplicissima: la presenza del ferro nel sottosuolo". Barbarossa e Reale difatti sono a pochissimi chilometri; inoltre è stato riportato alla luce, non molto distante dal paese, nel punto in cui oggi viene costruito un complesso alberghiero, un sito per la riduzione in loco del ferro. È ancora Brambilla,

ispettore onorario per l'archeologia all'Elba, che nell'71 informò il dottor Maggiani del deposito archeologico sottomarino nella rada di Porto Azzurro, a mettere al corrente la Soprintendenza di questo secondo reperimento. E la storia di Porto Azzurro inizia negli anni settanta con appunto la segnalazione di Brambilla. Ma per vedere un'azione sistematica bisogna attendere il '76 e '77 quando dei sub del Centro sperimentale di Albenga coordinato dal compianto professor Lambrogia, portarono in superficie anfore, monete d'oro, vasellame da mensa di produzione sub-gallica, vasetti a pareti sottili decorate, lucerne in terracotta decorate con figurazioni a stampo. Tutti però frammenti. "Con ogni probabilità - spiega ancora il dottor Maggiani - questo è causato dall'attività di porto. E poi non dimentichiamo delle numerose bombe esplose proprio in questa zona durante il secondo conflitto mondiale".

Ancora 12 anni, prima di conoscere la verità sul porto. Nel corso dei quali l'amministrazione civica si è preoccupata di individuare e coinvolgere degli sponsor interessati al recupero archeologico. "L'archeologia subacquea - considera il dottor Nicosia, Soprintendente della Toscana - è una materia tutta da studiare e definire. Chi può dire quanto è il suo costo. Come ci si deve muovere dal punto di vista giuridico? Con quali strumenti metodologici procedere?". L'Università, per dire il più qualificato organismo dello Stato, è impreparata all'appuntamento con l'archeologia sottomarina. In mancanza di un quadro organico, si va avanti a esperimenti, a tentativi, confidando nel volontariato dei sub della Nautopagos, della Fiorentina Gas, che ha finanziato insieme con la Cassa di Risparmio di Firenze l'impresa. Occorre quanto prima una normativa in questa giungla in cui è difficile procedere. Il rischio è di lasciare un immenso patrimonio sommerso ai soliti "fortunati" clandestini. Intanto la Soprintendenza archeologica della Toscana ha formalmente inviato richiesta al Ministero per ottenere un finanziamento di tre miliardi necessario per il recupero e la restaurazione della nave oneraria di Procchio.

L.C.

Velieri da crociera in porto

Come già abbiamo avuto occasione di ricordare più volte, il porto di Portoferraio si va sempre più confermando come meta interessante e gradita per le navi da crociera che solcano il Mediterraneo.

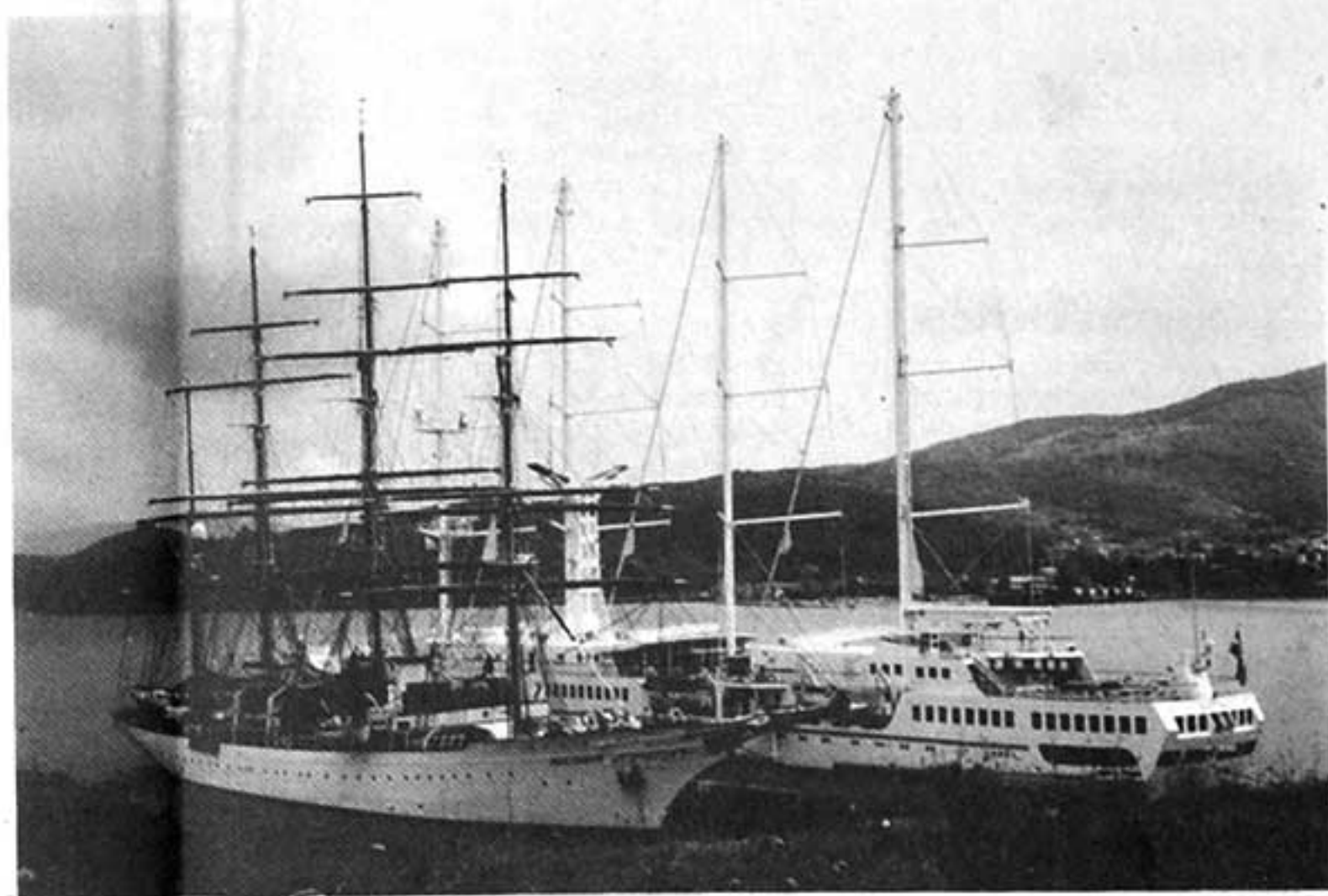
Alcune fra le più belle navi del mondo fanno regolarmente scalo nel nostro porto, conferendo alla città ed a tutta l'isola una nota di prestigio e di propaganda altamente qualificata. La foto, assai singolare, mostra due velieri di gran lusso ormeggiati uno a fianco all'altro quasi a voler simboleggiare il passare del tempo: uno il "SEA CLUD" armato a 4 alberi, pennoni e vele quadre, costruito a Kiel nel 1931, nonostante sia dotato di tutti i più moderni com-forts, sembra appartenere ad un'epoca ormai remota, l'altro il "WIND SPIRIT", anch'esso armato a 4 alberi, ma con vele dalla manovra automatica e computerizzata, costruito a Le Havre nel 1988, sembra invece simboleggiare il prodotto delle tecniche più avanzate dell'uomo.

Le attrattive dell'isola d'Elba sono note, ma essa non costi-

tuisce certamente uno scalo obbligatorio per queste navi: la concorrenza, in particolare dei vicini porti stranieri come Bastia, è agguerrita, e le strutture del porto di Portoferraio

non sono certo tali da garantire una qualificata accoglienza e ricettività. Se non si vuole perdere il "treno che sta passando", bisogna che da parte degli organi competenti ven-

gano fatte presenti le necessità del complesso portuale portoferraiese e sollecitati gli interventi indispensabili di cui più volte ci siamo occupati.



Presentato il Rally Graffiti

Venerdì 23 giugno è stato presentato ufficialmente dal Comitato organizzatore Elba Corse all'Hotel Napoleone in San Martino, il 1° Rally Elba Storico e 2° Elba Graffiti Trofei Federleasing, abbinato con la gara di golf "Challenge 18 buche intorno al mondo". Erano presenti autorità e personalità nel campo automobilistico. Dopo l'introduzione del segretario del Comitato Massimo Puccini e il saluto dell'avv. Cioffi, membro del Csaì, il consigliere dell'Elba Corse Roberto Pellegrini, ha presentato la manifestazione: la gara di golf inizierà il 21

Continua in quarta pagina

Come ha votato l'Elba per il Parlamento Europeo

Comuni.	PCI	V. Arc.	Fed.	L. Lomb.	Lista V.	DP	MSI	PSDI	A. Droga	A. Laica	DC	PSI
Portoferraio	2229	201	15	14	301	115	380	284	115	364	1944	1106
Porto Azzurro	554	45	4	2	54	17	111	45	27	93	562	259
Marciana	330	34	-	1	46	19	89	45	33	38	473	138
Campo nell'Elba	519	74	14	8	83	34	236	54	39	103	944	423
Capoliveri	538	16	2	4	37	11	89	116	15	57	458	245
Marciana Marina	349	39	1	1	40	8	59	7	22	38	471	125
Rio Marina	687	29	-	1	35	5	86	35	18	12	419	180
Rio nell'Elba	253	5	-	1	12	6	17	4	8	13	212	75
TOTALI	5459	443	36	32	608	215	1067	590	277	718	5483	2551
Percentuali	31,22%	2,53%	0,20%	0,18%	3,47%	1,22%	6,10%	3,37%	1,58%	4,27%	31,37%	14,59%
Europee 84	35,86%	-	-	-	-	1,33%	5,98%	4,03%	-	5,50%	32,63%	11,39%
Politiche 87	30,33%	-	-	-	3,4%	1,63%	6,64	3,28%	-	4,68	34,19%	12,27%

Nel referendum SI hanno ottenuto 89,06%

COL.

Nel prossimo settembre si terrà all'Elba un importante congresso internazionale, con un corso di aggiornamento in Chirurgia Digestiva, sotto gli auspicci del C.I.C.D. (Collegium Internationale Chirurgiae Digestivae) di cui è segretario per la sezione italiana il Prof. Piero Pietri, Direttore della Clinica Chirurgica V dell'Università di Milano. La parte organizzativa è affidata all'U.S.L. n°26 dell'Arcipelago Toscano e, specificamente, all'Unità Operativa di Chirurgia Generale dell'Ospedale di Portoferraio che per la prima volta è impegnata nel non lieve compito di preparare direttamente un'assemblea di così alta importanza medica, con una partecipazione aperta a studiosi di tutti i continenti.

L'Elba, con le sue autorità politiche e amministrative e con la sensibilità delle sue popolazioni, è chiamata, dunque, a confermare la tradizionale ospitalità che sempre l'ha distinta e l'apprezzamento per certe manifestazioni che in ogni tempo l'hanno posta all'attenzione del mondo scientifico. I lavori si svolgeranno nel Centro dei Congressi dell'ex Convento francescano, dove visse e morì in concetto di santità quel fra Battista da Ronzano della Garfagnana che nel Cinquecento, pochi anni dalla fondazione di *Cosmopoli* (primo nome delle città di Portoferraio fondata da Cosimo I dei Medici) lo rese famoso per un episodio da "Fioretto", su cui avremo forse occasione di tornar sopra. Il programma di massima prevede la loro apertura nel pomeriggio di giovedì 21 e la conclusione nella serata di sabato 23 settembre. Il Comitato Scientifico è presieduto dal Prof. Piero Pietri e ne fanno parte i Professori Donini, Giordani, Mercati e Selli. La segreteria scientifica è presso l'Unità Operativa di Chirurgia Generale dell'Ospedale di Portoferraio (Dottori Cignoni e Di Mitri) e presso la

Clinica Chirurgica V dell'Università di Milano (Ospedale Sacco - Via G.B.Grassi - Dottori Scacchi e Campatelli). L'importante assemblea si aprirà, come abbiamo accennato, il 21 settembre alle 18 con la conferenza inaugurale dell'Illustre Prof. Pezzuoli dell'Università di Milano e proseguirà con tre "tavole rotonde": una la mattina di venerdì 22 (*Attualità sulla terapia delle ernie inguinali* - Moderatore Prof. Piero Pietri), l'altra nel pomeriggio (*Strategia terapeutica nell'ulcera gastrica* - Moderatore Prof. Selli dell'Università di Pisa) e una terza, infine, la mattina di sabato 23 (*Chirurgia del carcinoma del colon-retto* - Moderatore Prof. Marrano di Bologna). Presidenti delle "Comunicazioni selezionate" i Professori D'Onofrio e Grassi di Roma e Tonelli di Firenze. Relatori: Gallone, Campanelli, Vincere, Zucchi di Milano; Crisci, Boffi e Bucciarelli di Firenze; Grassi, Giordani, Di Matteo e Speranza di Roma; Donini di Ferrara; Huguet del Principato di Monaco; Rodolico di Catania; Bocchini e Bencini di Livorno; Stoppa di Amiens (Francia); Bergnac di Tolmezzo; Lorenzini, Mosca e Armeino di Siena; Gasbarrini, Bazzocchi, Minni di Bologna; Colizzi e Servadio di Pisa; Mercati di Perugia; Vecchioni di Verona; Pavia di Portoferraio. Queste le prime notizie apprese in una conferenza stampa tenuta nei giorni scorsi a Portoferraio dai Dottori Vitali, Di Mitri e Cignoni. Ovviamente, alla parte scientifica si uniranno manifestazioni di contorno come concerti, periplo dell'Isola, giro turistico in autobus, shopping, cocktail nei vari Comuni, caratteristica cena all'aperto sulla piazza di Marciana Marina. L'avvenimento è di tale importanza che ci ripromettiamo di riparlare nei tempi opportuni.

Celebrazione mariana ed Eucaristica a Santo Stefano

Forse nei suoi otto secoli di vita, la chiesa di Santo Stefano alle Trane non aveva mai veduto tanta affluenza di fedeli né tanto religioso entusiasmo come nei giorni di sabato 10 e domenica 11 giugno. Abbiamo veduto arrivare fedeli da tutta la vasta zona parrocchiale ed anche da altre località.

Sabato sera, con una cerimonia officiata da Don Domenico Corona, è stata dedicata la nostra parrocchia a Maria Madre della Chiesa.

Alle ore 21 ha avuto inizio la messa solenne e dopo c'è stata la processione con la statua della Madonna dalla chiesa all'ultimo tratto di strada che, per l'occasione, era tutto illuminato con festoni di lampade multicolori. Due riflettori illuminavano il vecchio tempio che, lassù sulla collina, aveva un aspetto maestoso e solenne e lo facevano sembrare sospeso nel cielo. Ogni fedele portava una fiaccola accesa per nulla turbata da un vento appena spirato.

Chi ha veduto da lontano lo svolgersi della processione, nello scenario di luci, ci ha riferito che era davvero uno spettacolo stupendo. La cerimonia si è conclusa con la benedizione a tutti gli intervenuti, ai loro familiari, agli ammalati. Così ha avuto termine la serata di sabato: una serata che resterà a lungo nella memoria di coloro che vi hanno partecipato.

Domenica 11, poi, la presenza del vescovo diocesano, Mons. Lorenzo Vivaldo che ha impartito la cresima a sei ragazzi, ha richiamato ancora molti fedeli.

Chissà da quanti anni non avveniva a Santo Stefano l'amministrazione di questo sacramento!

Il vescovo alle ore 9,45 ha celebrato la Santa Messa e distribuito l'Eucarestia alla moltitudine dei fedeli. Per l'occasione ha avuto parole di plauso e di incoraggiamento per la nuova comunità parrocchiale che si incammina verso un sicuro successo. Ha ricordato come dall'idea avuta dal compianto Don Sandro Messina ad oggi si sono fatti notevoli progressi, anche se molto resta ancora da fare. Ha esortato a lavorare in tal senso ed avere fiducia nella Divina Provvidenza per il raggiungimento di altri importanti obiettivi. È stata insomma un'altra giornata cristianamente vissuta, una giornata che porterà certamente i suoi frutti spirituali.

Alla buona riuscita della festa, oltre che la presenza del Vescovo ha contribuito il pianista Alessandro Bruni che ha suonato alla sua pianola brani di musica sacra.

Tra gli applausi dei fedeli, alle ore 11 il Vescovo ha lasciato Santo Stefano promettendo una sua nuova visita per il prossimo autunno.

ANNUNZIATO DIVERSI

MARCIANA MARINA

Corr. Mario Mazzei

Mostra mercato di lavori scolastici

Si è svolta nei giorni scorsi, nel cortile della Scuola Elementare una mostra mercato organizzata dagli insegnanti e gli alunni in collaborazione con la Direzione Didattica. La mostra riguardante lavori realizzati dagli alunni durante l'anno scolastico, è stata organizzata con lo scopo di far conoscere alla popolazione i tipi di attività che vengono attuati nella scuola, quali laboratori di fotografia, tipografia, lavori manuali, teatro, animazione. Hanno prestato

la loro opera anche i genitori degli alunni.

“Vi è naturalmente dietro una grossa scommessa - così era scritto nel comunicato per annunciare la mostra - che tende all'autofinanziamento almeno per l'acquisto dei materiali che siano promozionali un domani per la scuola stessa”.

La mostra, ideata anche con lo scopo di stimolare gli alunni per ulteriori future produzioni, è stata visitata da molte persone ed ha ottenuto soddisfacenti risultati.

Gli arcieri “Aethalia”

La compagnia degli arcieri “Aethalia” sta fornendo ancora ottimi risultati, l'ultimo di questi è stato ottenuto a Suvereto, nei campionati provinciali, nella gara “800 Round”, dai 2 seniores stile libero, Gianni Donigalia e Marcello Mazzei. Buona anche la prova nella categoria ragazzi di Francesca Serena, Giuliana Costa e Valerio Arnaldi.

L'attività degli arcieri “Aethalia” è seguita a Marciana Marina con lo stesso entusiasmo di altre discipline sportive come il calcio, il ciclismo, il nuoto ecc., pertanto l'ottimo comportamento dei parteci-

panti ai campionati provinciali, ha destato negli sportivi viva soddisfazione.

Sagra del polpo a Procchio

L'attivissima Associazione “Amici di Procchio”, ha inaugurato con grande successo di pubblico le manifestazioni della stagione estive con “La sagra del polpo”, che ha avuto luogo domenica 25 giugno. Ha funzionato una cucina per la cottura di pietanze al polpo, si è ballato con orchestra e si è intrattenuto gli intervenuti con giochi vari.

Dott. Aldo Pontrandolfo
MEDICO CHIRURGO specialista
malattie reumatiche
riceve su appuntamento presso lo studio della Dott.ssa Massaro
Via Carducci 23 Tel. 916561
Pisa - Tel. (050) 573809
(ore 20 - 22)

VINI del BARBA

PRODOTTI E IMBOTTIGLIATI ALL'ORIGINE
NELLA TENUTA TANINO S.N.C.
DI BRUNO BOTTI & C.
PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
LOC. SCOTTO PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
TEL. (0565) 916403 - 915543

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO MARCELLO PARRINI

Servizio TALBOT - PEUGEOT
Motori marini SELVA - YAMAHA
Motocompressori JEMBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

Dai paesi elbani

RIO MARINA

Corr. Giuseppe Leonardi

Recite della Compagnia Riese

Fedele all'appuntamento estivo con il numeroso pubblico di appassionati, la Nuova Compagnia Riese ha presentato nei giorni scorsi al teatro comunale due atti unici: *Lauretta e i suoi mariti* e *Oh! quante belle figlie*, scritti rispettivamente da Luciano Barbetti e Katia Cascione.

Isa Tonietti, “vecchia” gloria della compagnia, temporaneamente a riposo, ha presentato i due lavori. Lauretta, che vive con il figlio Mariotto, ha il marito che naviga a lungo corso ed è sempre lontano da casa. Un'improvvisa, drammatica notizia sconvolge la vita della donna e del figlio. Ma il maresciallo dei carabinieri risolve i loro problemi. Quando tutto è appianato, si presenta lo scabroso triangolo: lui - lei - l'altro.

Nell'atto di Katia Cascione c'è una coppia, Antonio e Vittoria, che cerca in tutti i modi di ereditare il patrimonio di una vecchia zia. La donna - alta e magra, guercia e sorda, ma furba - ha posto una ferrea condizione: i pronipoti, per avere l'eredità, devono essere femmine...

La Compagnia Riese, sorta nel '79, ha presentato vari spettacoli quasi sempre ambientati sulla gente di qui, il mare, la miniera. Li ricordiamo: *L'ereditiera*, *Una giornata riese*, *La seduta*, *San Rocco in casa Capurro*, *Visita a sorpresa*, *18 giugno 1944*, *Il delitto*, *La tombola*.

Molti applausi a Katia Cascione, animatrice e regista del gruppo, al Barbetti anche per la sua interpretazione. Marino Calafati ha curato la parte tecnica (luci-audio-video). Le scene sono di Mauro e Rosa Filippini.

Calorosi applausi hanno riscosso gli interpreti, tutti bravi: Roberto Antonini, Luciano Barbetti, Fabiola Caffieri, Tania Giannini, Giuseppe Leoni, Gianfranco Ricci e

SAN PIERO

Corr. Ferdinando Montauti

Per la gioia di Raoul e Stefania Soria, è nata una graziosa bambina, Giorgia, per la quale formuliamo i migliori auguri. Felicitazioni ai genitori e ai nonni, gli amici Giorgio e Teresa Soria e Walter e Giovanna Calderara.

A seguito delle elezioni per il rinnovo delle cariche sociali, il nuovo consiglio direttivo del Centro sportivo Luigi Martorella, risulta così composto: Daniele Marmeggi Presidente; Francesco Cimino Vicepresidente; Donatella Caggiano Segretario; Consiglieri con incarichi speciali Alessandro Beneforti, Gianfranco Cacciotti, Giovanni Caggiano, Marco Catta, Sauro Sanezi, Luigi Gadani, Paola Marmeggi, Roberto Montauti, Romelio Montauti, Lauro Pisani, Luca Polesi e Gino Uli-vieri.

Ai neo eletti auguri di buon lavoro.

ANNUNCI ECONOMICI

Vendesi attività commerciabile trasformabile. Rivolgarsi Adriana Frangioni.
Tel. 915892

Ristorante Publius

cucina toscana ★ cerimonie ★ fianciffei

Dott. Massaro Lari Annamaria

Diete dimagranti
diete equilibrate
Diete (con nomogramma) per particolari malattie
Riceve tutti i giorni presso l'ambulatorio via Carducci 23 - Portoferraio
Tel. (0565) 916561 - 915656

Luigi Valle.
Si replica sabato 8 luglio nella scalinata della Pergola.

È morto il più vecchio pompieri d'Italia

Il 21 giugno è deceduto a Genova il concittadino Leone Tonietti. Aveva 98 anni. Nato nel 1891 in via della Torre da una stimata famiglia di marinai riosi, il Tonietti era il più vecchio pompieri d'Italia. Aveva iniziato il servizio di pompieri nel lontano 1912, presso l'Arsenale militare di La Spezia, per poi passare nel VV.FF della città ligure, dove rimase fino al 1943.

In una lettera che il Tonietti scrisse alcuni anni fa ai giovani pompieri dell'Arsenale, pubblicata dal “Corriere”, ricordava con profondo dolore tutti i colleghi caduti nell'adempimento del loro dovere. “Voi che siete i loro eredi spirituali - così concludeva - dovete essere degni di loro e con coraggio seguire a combattere l'insidia del fuoco e dell'acqua e lasciare anche voi un ricordo agli altri che verranno”.

La salma è stata tumulata nel cimitero spezzino. Alla figlia Nice ed al genero Lamberto, ai familiari, rinnoviamo le più sentite condoglianze.

PORTO AZZURRO

I pontili della Brokers

La Tar ha sospeso l'ordinanza del sindaco Papi di blocco dei lavori e di rimozione dei pontili galleggianti della “Brokers del Mediterraneo”, così la società livornese ha installato nella zona del porto i pontili oggetto di discussione. Ma il sindaco, deciso a non mollare, sta per emettere nuove ordinanze per la sospensione dei lavori e rimozione dei pontili.

Moda Oggi

ex negozio da Giovannino

P.zza della Repubblica 44 Tel. 92395

Nuovo assortimento abbigliamento: Uomo, donna e biancheria.

Cappelli Borsalino - Lana di Gianni Versace

Dott. MARIELLA CENA
Studio di psicologia clinica

Riceve su appuntamento
Viale Elba 3
Portoferraio - Tel. 918472

Prof. Dott. S. BUONGIOVANNI
Specialista malattie orecchio, naso, gola
Libero docente all'Università di Torino
Riceve su appuntamento tutti i giorni
tel. 915474

Poggio di Marciana

tel. (0565) 99208

tel. (0565) 99208

ANTONIO OCCHIA

Tappeti Persiani
VIA FIUME, 57
tel. 413315
ampio parcheggio
Grosseto

In questi tre negozi di elbani a GROSSETO grossi sconti agli elbani

Corr. Filippo Boreali

Lettera al villeggiante

Gentile ospite, ti offriamo ancora le bellezze del nostro territorio, sperando che quest'anno lo sforzo dell'Amministrazione Comunale e degli operatori turistici riesca ad alleviarti da qualche disagio, permettendoti un sereno e confortevole soggiorno. Cosa troverai di nuovo quest'anno?

Ricordi certamente i disagi che hai dovuto sopportare per la carenza di acqua potabile. Grazie ad alcuni decisivi interventi comunali non dovrebbero più esserci e quindi potrai fare tranquillamente le tue docce e avere l'appartamento regolarmente fornito. Abbiamo usato il condizionale, poiché se è vero che le condotte sono state potenziate è altrettanto vero che la stagione delle piogge è venuta meno e quindi le falde acquifere potrebbero non rispondere adeguatamente alla richiesta estiva. Per quanto riguarda il servizio di raccolta rifiuti urbani, il Comune ha potenziato le zone, inserendo nuovi cassonetti e specialmente nel centro abitato ne troverai in grande quantità. Dobbiamo però dirti che causa la legge finanziaria il personale addetto alla raccolta sarà limitato, quindi non potrà essere garantito un regolare svuotamento dei cassonetti specialmente in certe località. Per evitare che i cassonetti siano affiancati da cumuli di immondizie è opportuno aggiungere alla buona volontà dimostrata dagli Amministratori anche la nostra; mettendo i rifiuti all'interno dei cassonetti e soprattutto rispettando gli orari per il deposito.

Certamente riguardo ai rifiuti, i primi a cambiare mentalità e quindi comportamento, dobbiamo essere noi del posto; lungo le strade fanno “bella mostra” scaldabagni, lavatrici, lavandini, materassi ecc., e questo certamente non ci qualifica degni di fare turismo.

Troverai ancora non risolto il problema dei posteggi. Ti conforti il fatto che per il centro abitato sono stati acquistati 4000 mq. di terreno e avviato un progetto per la realizzazione di un parcheggio pubblico, che in loc. Straccolino è finalmente operante il piccolo posteggio comunale e che, essendo in fase di elaborazione il nuovo piano di fabbricazione, il Comune troverà certamente il modo di inserire pubblici posteggi nelle zone balneari che ne sono sprovviste. Riguardo alla pulizia delle spiagge c'è da dire che la soluzione più valida risulta quella dei consorzi. Là dove gli operatori turistici si sono associati il problema è in pratica risolto, nelle altre spiagge provvedono ditte private che rispettando il capitolato d'appalto comunale garantiscono solo l'essenziale. Per quanto concerne l'assistenza sanitaria c'è operante in permanenza il servizio di guardia medica estiva Tel. 968995 con sede in Via Mellini.

Il servizio ambulanza è stato potenziato con l'acquisto di un nuovo mezzo e con l'istituzione di una nuova sede operativa in Loc. Lacona.

A Capoliveri la Pubblica As-

Respinto ricorso

per le elezioni amministrative

È stata emessa dal Giudice della prima sezione del Tribunale Civile di Livorno la sentenza definitiva per il ricorso presentato da un candidato della lista del Pentapartito riguardante le elezioni amministrative tenutesi nel maggio 1988. Il ricorso è stato respinto per “difetto di giurisdizione” poiché la materia del contendere è competenza del Tribunale Amministrativo Regionale.

Ricordiamo che la vicenda

MARINA DI CAMPO

Corr. Giuseppe Danesi

Concerto di beneficenza

La sera di sabato 24 giugno nell'auditorium della Scuola Media Giusti ha avuto luogo un concerto di clarinetto e piano pro Pubblica Assistenza di Campo nell'Elba, per l'acquisto della nuova autoambulanza. La generosa partecipazione della pianista Chiara Galliozzi e del clari-

nettista Gabriele Laguzzi a quest'opera altamente benefica, è stata premiata dai molti intervenuti e dai vivi applausi che hanno sottolineato la bravura dei due concertisti che hanno eseguito musiche di Chopin, Donizetti, Mozart, Stravinsky ecc. e di Laguzzi stesso.

Manifestazioni a Chiessi

Il Comitato festeggiamenti di Chiessi ha reso noto il programma delle manifestazioni estive in cui funzioneranno stands gastronomici e i balli si svolgeranno con orchestre: dal 6 al 22 luglio Mostra fotografica “Viaggio nell'Elba di Sud Ovest” presso l'Istituto Cappellini; 8 luglio Serata danzante “Festa d'estate”; 22

luglio “Estate in...allegria” Regata velica per derive in collaborazione con il Club del Mare - Serata danzante; 5 agosto 1° prova regata velica “Funboard” valida per il Campionato elbano tavole a vela - Serata danzante; 6 agosto 2° e 3° prova regata velica “Funboard” - Serata danzante.

Festeggiamenti a S. Ilario

“Storia e storie di Sant'Ilario, fotografia di un paese dell'Elba, è il titolo di una mostra fotografica inaugurata la sera di sabato 24 giugno. A realizzarla per le vie del paese è stato il Centro culturale ricreativo e sportivo. Con l'inaugurazione ha avuto luogo un concerto del giovane pianista Corrado Nesi.

Nel programma del Centro sono previsti altri quattro

concerti infatti il 20 luglio, si esibirà il pianista Paolo Lubrizi; il 22 luglio, la soprano Alessandra Catteruccia accompagnata al pianoforte da Alessandro Murzi; il 12 agosto, il collegio strumentale e vocale “Enterpe” di Milano diretto dal maestro A. Eros Negri e il 19 agosto la pianista Ellen Milenski di Los Angeles.

sistenza è in Viale Italia, a Lacona presso la ex Scuola Elementare (Tel. 967070).

Come vedi le novità anche se poche, ci sono. Apprezze comunque poichè sono il risultato di uno sforzo notevole fatto dalla nostra comunità per rendere più confortevole il tuo soggiorno.

Beneficenza

Il 9 giugno ricorreva il 14° anniversario della scomparsa di Giulio Signorini, la moglie e la figlia in suo ricordo hanno elargito L. 30.000 all'Avis.

La signora Italia La Rocca ha offerto L. 50.000 all'Avis.

In memoria di Alfredo Calafuri, di cui il 5 giugno ricorreva l'undicesimo anniversario della scomparsa, la famiglia ha elargito L. 50.000 all'Avis.

Carlo Calafuri, per onorare la memoria dell'amico avv. Antonio Lupi, ha inviato L. 50.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

Giovanna Margheri Zoni in memoria di Marina Giannini ha elargito L. 20.000 alla Casa di riposo.

I condomini della Cooper Elba in Val di Denari hanno inviato L. 300.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro, in memoria di Anne Hilton nei Franchi.

Il 3 giugno a Castelnuovo Garfagnana è mancato

Rizieri Bianconi

elbano verace, che ha sempre amato la sua Portoferraio, anche se ha trascorso, per sua scelta, gli ultimi mesi di vita nella ridente Garfagnana.

La nostra riconoscenza al Dott. Venturini della Clinica Gastroenterologica di Cisa-nello, a Pisa, al Dott. Pier Giorgio Magnani e al Signor Sergio Dini della U.S.L. n°4 di Castelnuovo, come pure al Prof. Marchioro alla sua équipe medica, a Suor Colombina, alle care amiche Caterina Biangioni e Rita Magnani, a tutto il personale paramedico dell'Ospedale Santa Croce e al Dott. Esposito, medico condotto di Villa Collemandina che con la loro qualificata professionalità, costante assistenza, sollecitudine e affettuosa umanità, il nostro Papà ha trascorso fiducioso e molto sereno i suoi ultimi giorni.

Tutto il nostro affetto a Padre Pascucci, da vari anni caro amico di famiglia e spiritualmente tanto vicino a nostro Padre e a noi.

Un sentito pensiero per tutti i cittadini di Castelnuovo e di Portoferraio che in qualche modo hanno espresso il loro affettuoso cordoglio. Infine ringraziamo il Comandante Mattera che ha voluto rendere con gli Onori, allo sbarco del Feretro, un ultimo e sentito omaggio ad uno stimato e onesto vecchio marinaio della Navigazione Toscana.

I figli Daniela e Riccardo

Il 24 giugno ricorreva l'ottavo anniversario della scomparsa di

Iva Baldetti nei Signorini

Il marito e la figlia hanno ancora viva nel cuore la sua memoria e la ricordano a quanti le vollero bene con affettuoso rimpianto.

Innisfail (Australia) 30 giugno 1989

Impresa funebre elbana

Onoranze funebri
Lori, Corone e Cuscini
Disbrigo pratiche per cremazioni - Documenti
Trasporti nazionali e esteri
Ufficio:
Via del Mercato Vecchio 7
Tel. (0565) 916762
Notturno: (0565) 917477
Portoferraio

La quindicina politica

Lasciate alle spalle le "Europee", vediamo di tornare alle nostre cose. Di cui potremmo anche parlare a lungo se, dopo le quasi inosservate elezioni, l'attività politica, come si prevedeva, non fosse ristagnata e, presumibilmente, rimasta ad attendere la conclusione della stagione estiva la cui frenesia spiaggiata e vacanziera sarebbe malvagio interrompere per attuare programmi che richiedono ricerche disperate di fondi e che, tutto sommato, non ci dovrebbe essere troppa fretta di attuare, visto che ormai si rimanda da troppi anni. Così, sotto l'insegna di ragioni che possono risultare anche plausibili, si rimanda in continuità ciò che è stato promesso e che la collettività cittadina o comprensoriale da lungo tempo attende.

Potremmo citare, a questo proposito e con prove alla mano, la mancata attuazione, a Portoferraio, del Piano del traffico, l'ammodernamento della calata medicea, il potenziamento dell'illuminazione pubblica, le riparazioni dei manti stradali, la sistemazione definitiva dei giardini delle

"Ghiaie" con la loro chiusura notturna, la lotta contro i rumori (si registra l'assurdo di veder contestare contravvenzioni ad automobilisti che hanno la fatalità di vedersi improvvisamente bucare la marmitta, e lasciar correre, invece, all'impazzata, con rombi assordanti, motorini in carosello).

Non accenneremo ai marciapiedi fatti saltare dalle radici degli alberi, ai lavori del Teatro dei Vigilanti ancora da ultimare, mentre la città è senza teatro e senza cinema, alla biblioteca "Foresiana" tuttora da trasferire nell'ex convento francescano.

Alla Comunità Montana spettano altri e maggiori problemi: primo fra tutti quello della regolarizzazione dei trasporti, della salvaguardia dell'agricoltura e, ahinoi!, quello dell'approvvigionamento idrico che si farà quest'anno particolarmente sentire.

Fermiamoci, per carità. Magari soltanto per qualche minuto, il tempo necessario per augurare a tutti una buona, spensierata villeggiatura.

C.O.L.

Il 6° Convegno dei Consulenti del lavoro

Dal 22 al 24 u.s., all'Hotel Airone, si è tenuto il 6° Convegno di studio per i Consulenti del Lavoro del Consiglio Provinciale di Roma: una qualificata assemblea per la cui attuazione il presidente dell'Albo romano Comm. Oreste Bertucci, nostro concittadino, ha indicato ancora una volta l'Elba, sede che gli oltre 150 partecipanti hanno accolto con vivo entusiasmo, a conferma del tradizionale spirito di ospitalità delle nostre popolazioni.

Nel corso dei lavori si sono avvicendati sulla pedana dei relatori personalità di alto prestigio come il Colonnello Prof. Salvatore Gallo, del Comando Generale della Guardia di Finanza, il Dott. Pietro Federico, Magistrato, oltre allo stesso presidente Bertucci che è stato anche il moderatore dei numerosi dibattiti.

Nelle tre serate l'organizzazione del Congresso ha programmato un concerto di musica lirica con il tenore Renato Cioni, una soprano romana, il pianista Adriano Giusti, due spettacoli d'arte varia e il concerto della Filarmonica Giuseppe Pietri.

Il Comm. Bertucci ha offerto, infine, a nome dei Consulenti

sica lirica con il tenore Renato Cioni, una soprano romana, il pianista Adriano Giusti, due spettacoli d'arte varia e il concerto della Filarmonica Giuseppe Pietri.

Il Comm. Bertucci ha offerto, infine, a nome dei Consulenti

"Un giorno di lavoro"

La Scuola Media Pascoli ha prodotto un filmato in collaborazione con la Comunità Montana. Si tratta di un lavoro originale dal titolo "Un giorno di lavoro a Portoferraio". È stato creato da Raffaele Amoroso, Luisa Baldinetti, Chiara Puddu, Federica Capitanì, Giuliana Anselmi, Rossana Pierulivo, che hanno completato il filmato iniziato dalla classe 3 D nella stagione scolastica 87/88.

L'insegnante di tecnica Stefano Bramanti ha guidato gli studenti in questo lavoro di documentazione che è durato

diversi mesi e grazie anche alla collaborazione del tecnico della B.I.A. rag. Cardelli, si è potuto arrivare alla conclusione del filmato che ha scopi di carattere informativo ed orientativo. Il documentario, proiettato nei locali della Scuola alla presenza del presidente prof. Bruno Bolano, dell'assessore alla cultura della Comunità Montana Lucio Boni e del sindaco di Portoferraio Novaro Chiari, ha ricevuto vivi consensi, e non sono mancati complimenti e elogi agli studenti e al loro insegnante.

diversi mesi e grazie anche alla collaborazione del tecnico della B.I.A. rag. Cardelli, si è potuto arrivare alla conclusione del filmato che ha scopi di carattere informativo ed orientativo. Il documentario, proiettato nei locali della Scuola alla presenza del presidente prof. Bruno Bolano, dell'assessore alla cultura della Comunità Montana Lucio Boni e del sindaco di Portoferraio Novaro Chiari, ha ricevuto vivi consensi, e non sono mancati complimenti e elogi agli studenti e al loro insegnante.

Il saggio del Centro Olimpia

Sabato 10 alle 21, nella palestra coperta di San Giovanni (g.c.), si è tenuto il saggio del Centro Olimpia Aethalia a chiusura dei corsi 88-89. Un vero successo di pubblico che ogni anno stabilisce un primato per assistere ad una manifestazione che dimostra la bravura tecnica delle ginnaste che migliorano anno per anno, e che non ha certo bisogno di conferme essendo fra le più gradite dal pubblico portoferraiese.

Quest'anno il Direttore del Centro, Rag. Magnoni ha portato fra noi un ospite d'eccezione: il campione mondiale ed olimpionico Daniele Masala che ha accettato con entusiasmo l'invito, si è compromesso vivamente con la ginnasta e le loro insegnanti professoressa Vai e Marazzo ed ha ricevuto la tessera di socio onorario del "Centro".

Prima dell'inizio della manifestazione, il direttore ha tracciato i risultati raggiunti, indubbiamente lusinghieri. Come società di ginnastica l'Aethalia ha conquistato il primo

posto a squadre nel settore "Propaganda" della provincia di Livorno e i primi quattro posti nella categoria "Ragazze" e nella categoria "Allieve". Tutte le ginnaste sono nei primi venti posti su una classifica di 50.

Come "Centro Olimpia" le allieve hanno partecipato ai "Giochi della Gioventù" di Ginnastica e dopo avere nell'87 acquisito a Roma il bronzo e nell'88 l'oro, quest'anno hanno già conquistato la qualificazione con Lara Falchi, Francesca Mannocci, Irene Ballini, Elisa Ridi e Carolina Smiraglia alle quali va un grosso "in bocca al lupo" da parte di tutti noi.

A dimostrazione dell'ottima preparazione di base, le allieve del Centro Olimpia hanno conquistato quasi tutti i primi posti nelle varie discipline dell'Atletica leggera dei Giochi della Gioventù.

Nominare le allieve meritevoli diventa impossibile in quanto tutte lo sono e riteniamo che l'appartenenza a questo Centro è già qualificante. Facciamo pertanto i nostri migliori auguri agli insegnanti, ai collaboratori e al Direttore affinché continuino ad offrirci tante altre soddisfazioni e piacevoli manifestazioni come quella della sera di sabato.

C'è da aggiungere che il prossimo anno si celebreranno, insieme alla chiusura dei corsi, anche i venti anni della costituzione del Centro Olimpia Aethalia; auspichiamo che tale manifestazione possa essere tenuta nel "Palazzetto dello Sport", finalmente ultimato e reso funzionale.

Se tutto andrà secondo le previsioni e se troveranno accogliamento presso le autorità comunali le istanze dei dirigenti del "Centro", potremo contare anche sulla presenza della squadra nazionale Romana di Ginnastica. Il che non ci sembra davvero poco.

Dall'8 al 23 luglio avrà luogo alla Galleria d'arte La Soffitta di Portoferraio del pittore portoferraiese Mario Bacci, la presentazione delle opere si terrà alle ore 18,30 di sabato 8 luglio.

Dott. Maria Grazia Battaglini AGRONOMA

consulenze e redazione di progetti agrari per la richiesta di finanziamenti regionali (mutui, prestiti, contributi a fondo perduto, etc.)
Tel. 0565/92125

Studio dentistico Dr. Adriano Ferretti

medico chirurgo specialista in odontoiatria
Via dei Pini 3 POGGIO
Riceve su appuntamento il martedì e venerdì
TEL. 99403

Dott.ssa Vittoria Farella MEDICO CHIRURGO

Malattie della pelle e veneree
Riceve su appuntamento in Calata Italia 26
tel. 916172 - Portoferraio

Studio dentistico Dr. Piero Bachini

Viale Elba n. 3 "Residence"
Portoferraio
Riceve su appuntamento il martedì e il venerdì
Tel. 918322

Dal 15 luglio il capitano di vascello Sergio Albanese è il nuovo comandante della Capitaneria di Porto di Livorno e Direttore Marittimo della Toscana. Siamo particolarmente lieti del suo trasferimento da Ancona a Livorno, perché essendo stato qualche anno fa Comandante in II° della Capitaneria di Porto di Portoferraio, conosce a fondo i problemi dell'Elba inerenti al suo compito. Inviemo al comandante Albanese, che è legato alla nostra città da sentimenti di affetto per avere sposato una nostra gentile concittadina, vivi e cordiali auguri per il trasferimento, che data l'importanza del nuovo incarico affidatogli, è un riconoscimento ai suoi meriti di capacità e competenza.

Il 15 giugno è nato Gabriele che compagno di giochi della sorellina Elisa, è venuto al mondo per allietare la casa di Rita e Leonardo Bolano, con i quali vivamente ci congratuliamo. Felicitazioni anche ai nonni, gli amici professori Bruno e Augusta Bolano e Sergio e Liliana Rossi eauguri di ogni bene al neonato.

Per fare compagnia al fratellino Marco e per la gioia di Luigi e Ketty Olmetti il 16 c.m. è nata una graziosa bambina, Chiara, per la quale formuliamo i migliori auguri. Ai genitori e ai nonni, gli amici Angiolo e Zevia Olmetti e Emma Mazzarri, cordiali rallegramenti.

All'Università di Pisa, si è laureato in giurisprudenza con altissima votazione, il nostro giovane concittadino Benedetto Lupi, discutendo una tesi in economia politica dal titolo: "La programmazione fallita, la programmazione possibile: i piani energetici nazionali dalla crisi petrolifera ad oggi".

Relatore il chiarissimo prof. Riccardo Faucci. Al neo dottore i migliori auguri, estensibili anche ai genitori, gli amici professori Uberto e Licia.

A Firenze, il 19 giugno, i nostri concittadini e affezionati abbonati Gino Milani e Alice Altini, simpaticamente festeggiati dalla figlia, il genero e i nipoti, hanno celebrato le nozze d'oro. Unendoci ai loro numerosi amici, inviamo ai festeggiati, i più cordiali e affettuosi rallegramenti e auguri.

Ci congratuliamo vivamente con l'amico Francesco Romeo, consigliere comunale, che in questi giorni è stato insignito dal Capo dello Stato dell'onorificenza di cavaliere al merito della Repubblica.

La sera di domenica 25 giugno al Centro culturale comunale De Laugier è stato tenuto un concerto di flauto e pianoforte organizzato dall'Associazione giovanile musicale e dai Corsi di educazione musicale del Comune. Molti gli intervenuti. La bravura delle due esecutrici, Silvia Nardis di Portoferraio (pianoforte) e Angela Nuti di Firenze (flautista) che hanno eseguito musiche di Bach, Bartok, Rota, Mozart, Donizetti ha suscitato entusiasmo, calorosi applausi e richieste di bis.

Interessante novità nella "Saletta" del "Libraio" in Via Pietro Gori. Infatti vi si sta tenendo dal 26 giugno una proiezione di video-cassette di conferenze, tenute a Saanan

CERAMICHE
PASTORELLI
Pavimenti-Rivestimenti Idrosanitari
Camini - Termopalex
Tel. 915135 - Portoferraio

Dott. Gino Balestri
Specialista in dermatologia e venereologia

Riceve in:
Marina di Campo il giovedì ore 15-17,30 presso lo studio Dr. Graziani via Roma 67 - Tel. 97210
Portoferraio il sabato ore 11-15,30 presso ambulatorio della Misericordia via dietro la Pieve 1 - Tel. 20834
Porto Azzurro ambulatorio Dr. Papi viale Cerboni 5, 1° e 3° giovedì del mese ore 9,30-12 - Tel. 20834

Dal taccuino del cronista

(Svizzera) nel luglio 1983 dal filosofo Jiddu Krishnamurti. I numerosi frequentatori della "Saletta" che avevano molto apprezzato le conferenze sull'archeologia elbana di Mimma Ferruzzi, Orlando Pancrazi e Franco Cambi, stanno esprimendo vivi consensi al ciclo di conferenze del filosofo indiano, che presenterà da Luciano Regoli, si concluderà la sera del 4 luglio.

Oggi si riunisce a Cecina la Commissione ministeriale per i vini D.O.C. dell'Elba, sotto la presidenza del prof. Aulo Gasparri.

Tra i componenti della commissione figurano altri professionisti elbani.

La sera di lunedì 3 luglio, sul piazzale della banchina di altifondale, si svolgerà il secondo Festival elbano della Musica, promosso dall'"Ess music", con il patrocinio del Comune di Portoferraio, della Confesercenti e della Cassa di Risparmio di Livorno. Sarà una manifestazione importante per la presenza degli "Autlinea" di Livorno e Viareggio, e per i campioni di Breakdance, disco-dance e rock'n roll acrobatico. L'ingresso è gratuito.

Nei giorni scorsi il Centro Toscano acconciature, scuola di formazione professionale, che ha sede a Pisa, ha effettuato una gita di studio all'Elba. I più di centocinquanta allievi, dopo che il dott. Ernesto Somigli, alle Terme di San Giovanni, ha impartito loro una lezione sui benefici dei fanghi e delle inalazioni per la cura della pelle, hanno assistito ad un "lavoro" tecnico artistico eseguito dallo stilista Bruno Giusti di Portoferraio, ma residente a Macerata. Successivamente hanno visitato alcuni centri dell'isola, soffermandosi al "Self Service Pino Solitario" di Fetovaia, dove il gestore Sergio Galli, ha fatto gli onori di casa.

Nel corso di una riunione degli iscritti all'Associazione nazionale carabinieri in congedo - Sezione Isola d'Elba - è stato rinnovato il consiglio direttivo. Sono stati eletti: presidente il maresciallo maggiore aiutante Giuseppe Casciello, vice presidente il sottotenente Domenico Santomaro, alla segreteria è stato riconfermato il carabiniere Silvano Rossi. È stata nominata anche la commissione disciplinare, così composta: maresc. magg. aiutante Loris Nuti, v. brig. Francesco Bettini, carabiniere Giovanni Anselmi. Del consiglio fanno inoltre parte il maresc. magg. aiutante Alberto Giannini e gli appuntati Giuseppe Tommasello e Gino Pasqualetti.

Nella città turistica Lloret de Mar in Spagna, dal 16 al 22 giugno ha avuto luogo una personale del pittore elbano Claudio da Firenze (Domenici). Tra le opere presentate, figuravano anche alcuni paesaggi elbani. Come abbiamo

avuto occasione di leggere in una rivista specializzata spagnola, lusinghieri sono stati i consensi da parte dei critici e del pubblico.

È finito il campionato di calcio e, come ogni anno, si attendono da un momento all'altro, alcuni Vip del calcio che da tempo sono soliti trascorrere le vacanze all'Elba. Intanto, insieme a un gruppo di amici tedeschi ha passato alcuni giorni di vacanza a Lacona il giocatore ventitreenne Naurizio Gaudino dello Stoccarda, che ha segnato contro il Napoli nella Coppa Uefa.

Lunedì 26 ha avuto inizio il Torneo di Calcio in notturna, organizzato dall'Associazione Amici del Calcio e dall'Elba Rugby. Nel rettangolo di gioco a Carpani, il folto pubblico ha applaudito il concerto inaugurale della Filarmonica Giuseppe Pietri e le parole di circostanza del sindaco Novaro Chiari.

Piazza Padella, rispettando la tradizione che la vedevano sempre in testa nelle feste regionali di un tempo, ha dato il via alla stagione danzante del Grigolo, con un ballo serale che ha avuto luogo sabato 17 giugno.

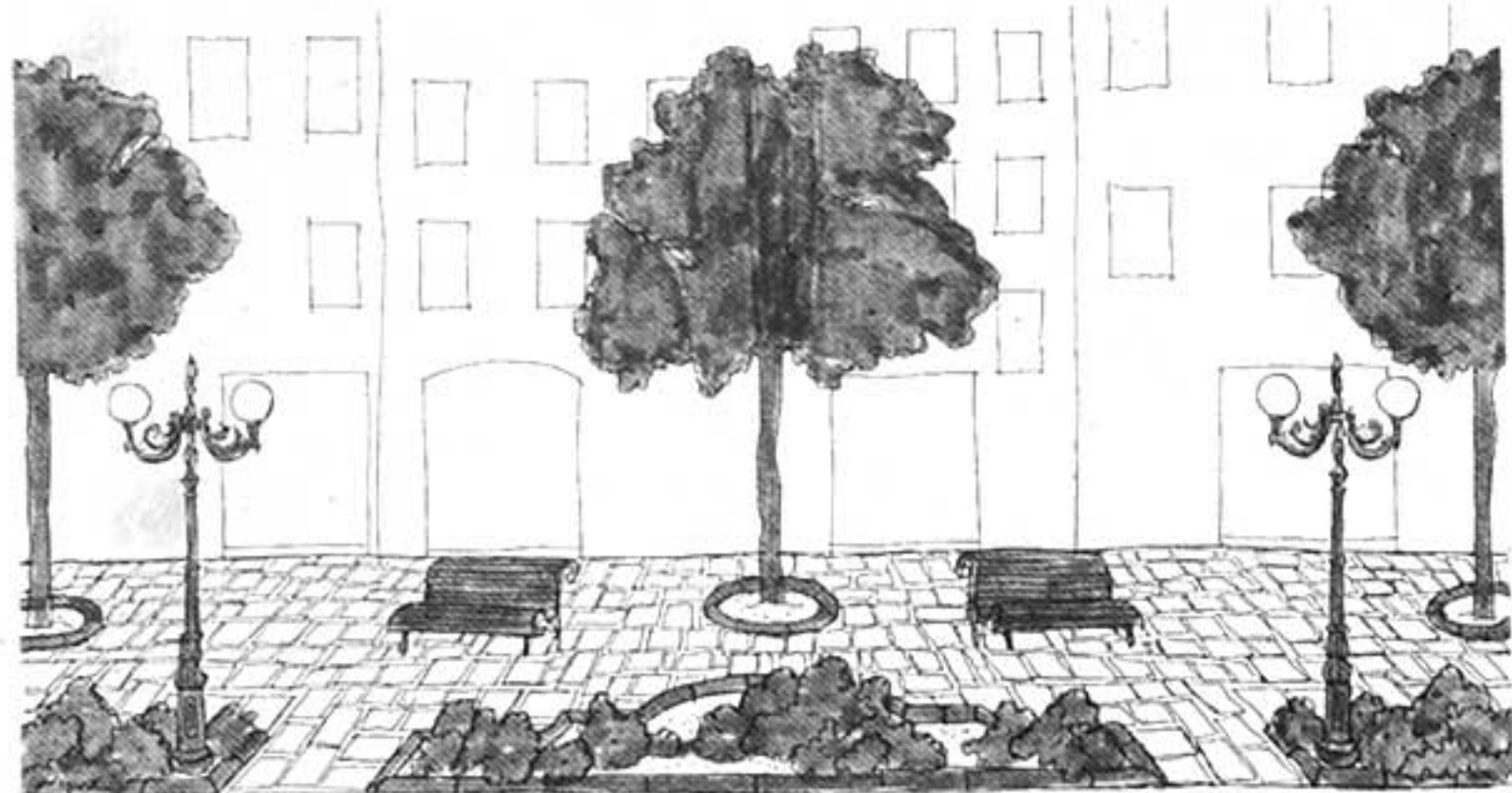
Ha contribuito alla riuscita dell'allegria serata l'esibizione applauditissima del tenore Franco Gori. A tutti i partecipanti è stata offerta una cena a base di sardine arrosto.

L'U.S.L. 26 - Arcipelago Toscano - "nel dare notizia che sta effettuando un servizio di disinfestazione per tutto il territorio, comunica che è anche prevista l'organizzazione del servizio di cattura dei numerosi cani randagi che vagano all'Elba. È stato pertanto stabilito un accordo con l'U.S.L. 13 "Area Livornese" che consentirà quanto prima di procedere all'intervento.

Il 16 c.m. all'età di 81 anni è deceduta la signora Marina Guglielmi ved. Giannoni. Era molto conosciuta e stimata in quanto per molti anni aveva gestito un negozio di fiori in Piazza Cavour. Ai figli e a tutti i familiari sentite condoglianze.

È deceduto nei giorni scorsi a Roma all'età di 93 anni il generale di Corpo d'Armata d'artiglieria, Riccardo Bronzini Zapelloni, che per sedici anni è stato segretario nazionale dell'UNIRE (Unione Nazionale Italiana Razze Equine).

Molto conosciuto all'Elba, dove risiedeva nel periodo estivo nella sua villa all'Ottocella, era largamente stimato per la sua figura di antico gentiluomo piemontese. Ci uniamo all'unanime cordoglio e porgiamo alla moglie signora Virginia e al figlio dott. Alessandro, nostro affezionato abbonato residente a Parigi, il nostro più sentito cordoglio.



Nel numero del 30 maggio abbiamo parlato della ristrutturazione della Calata della dar-

sena di Portoferraio. Ecco uno scorcio del progetto dell'arch. Leonello Balestrini,

di come si presenterà la calata a lavori ultimati.

Agenzia immobiliare AETHALTOUR

Compravendita appartamenti, ville, terreni, locali commerciali consulenze immobiliari, affitti estivi.
Portoferraio - viale Elba 22 - Tel. (0565) 917851 Isola d'Elba
Marina di Campo - Lungomare Mibelli - Tel. (0565) 977193

Portoferraio

In centro e periferia disponiamo per vendita, di appartamenti

* Procchio

Cedesi locale Bar
Cedesi gelateria

In altre località dell'Elba disponiamo per vendita di ville, abitazioni mono - bitalocali

Dott. Damiani Andrea

Specialista in Neurologia e psichiatria
Elettroencefalografia
Dopplersonografia
Amb.: Portoferraio
Via Guerrazzi, 83,
Tel. 918202
Aperto i giorni feriali (sabato escluso)

Dott.ssa Sandra Bacci

Psicologa
Consulenze e terapia psicosomatica

riceve presso il suo Studio
Loc. Orti, 28 - Portoferraio
dal Lunedì al Giovedì
ore 10-13 / 15-19
Tel. 915.489 (ore pasti)

Ristorante MONTE PERONE "Da Mario"

57030 Poggio - Isola d'Elba - Tel. 0565/99446

Autoconcessionarie Fantozzi

di Fantozzi Elvio & C. s.n.c.

Concessionaria esclusiva per l'Elba

CITROËN

Ricambi e officina
Loc. Antiche Saline
Tel. 915019/917676

L'ISOLA DEL DIAVOLO

di Luigi Cignoni

(a.p.) Non ho mai pensato di chiedere a Luigi Cignoni su quale argomento si sia laureato in lettere all'Università di Firenze; ma quasi certamente con una tesi psico-pedagogica a giudicare dal linguaggio che usa in questo suo nuovo libro parlando dei reclusi di Pianosa. Quando ancora fresco di laurea alla fine degli anni Settanta il Provveditore agli Studi di Livorno gli propose la cattedra di materie letterarie alla Scuola Media di Pianosa, rimase a lungo incerto, ma poi finì per accettare, spinto anche nel subconsciente dal proposito di confrontare con la realtà il bagaglio di nozioni acquisite all'Università, non senza una sua pure larvata ambizione di poter contribuire positivamente alla redenzione dei "malavitosi". Dopo due anni trascorsi a Pianosa a stretto contatto con le autorità della colonia penale e una parte dei detenuti, ha dovuto amaramente constatare il fallimento delle sue cognizioni teoriche di fronte ad una realtà ormai standardizzata e quindi refrattaria a qualsiasi miglioramento; anzi lui stesso che da studente aveva vissuto gli anni del '68 ed era imbevuto di principi libertari ed egualitari, confessa di essersi trovato coinvolto, suo malgrado, ma non senza aver provato un certo compiacimento, in quell'ambiente in cui imperava in pieno il totalitarismo. Tuttavia questo non gli ha impedito di avvicinarsi ad alcuni

detenuti già appartenenti all'Anonima Sequestri addetti ai servizi della foresteria - dove egli risiedeva - nell'intento di conoscere il motivo della loro detenzione, per poi cercare di giustificare l'impulso che li aveva spinti verso la colpa. Altri capitoli interessanti, ricchi di notazioni psicologiche sono dedicati alla descrizione minuta dell'ambiente carcerario e dei personaggi di maggiore spicco appartenenti alla direzione della colonia. Non mancano i riferimenti ad altri eventi che avevano fatto scalpore qualche anno prima, come l'uccisione del direttore da parte di un recluso e la visita periodica a Pianosa di un gruppo di donne allegriche per consolare agenti e detenuti. Questo permette al Cignoni di parlare dell'importanza del problema sessuale nella vita del carcere e di tutti i risvolti aberranti che questo comporta. Oltre che al sesso, i "devianti" sono come ossessionati dal desiderio del denaro e da quello della fuga. Proprio nel periodo in cui Cignoni si trovava a Pianosa si era verificata la fuga di un detenuto che fu poi catturato dopo qualche giorno e maltrattato da agenti e compagni a causa delle restrizioni che con la sua fuga aveva provocato. Qualche tempo prima era avvenuta la fuga famosa di un giovane cipriota che aveva raggiunto l'Elba - dove fu catturato - con una zattera rudimentale formata con quattro camere d'aria di un camion e alcune

assi di legno. Oltre la delusione provata per il fallimento delle sue tesi psico-pedagogiche, di fronte alla realtà, dopo due anni trascorsi a Pianosa, Luigi Cignoni si rammarica di non aver potuto conoscere a fondo tutti i segreti dell'Isola, tanto da confessare di aver "conosciuto la groppa della balena, quella che appena sfiora dall'acqua. Tutto il resto, che è la maggioranza, è rimasto per me linguaggio oscuro e indecifrabile". Tuttavia possiamo affermare che non sono stati due anni infruttuosi se gli hanno permesso di scrivere un libro come questo, in cui si aggira una quantità di personaggi che spiccano per le loro qualità psico-fisiche, protagonisti di vicende interessanti presentate con descrizioni minuziose e accurate (ricordiamo, tra l'altro, una memorabile traversata da Piombino a Pianosa con una violenta scioccata e il pranzo offerto dal direttore in occasione della sua promozione) con notazioni psicologiche che denotano nell'autore uno spiccato senso di osservazione e il desiderio di indagare a fondo i segreti dell'animo umano. Il libro edito dalla "Nuova Futura" di Livorno è già in edicola.

Dalla prima pagina

Votazioni europee

ferissero negativamente nel risultato delle elezioni - ha tenuto abbastanza bene, superando, sia pure di poco, i quoti delle politiche dell'87. Unica discordanza, rispetto ai risultati del Continente, è quella del partito socialdemocratico, che ha retto bene dovunque, tranne che a Porto Azzurro, dove ha avuto 45 voti di fronte ai 130 voti delle politiche dell'87. Il Movimento Sociale ha confermato all'incirca i risultati delle precedenti elezioni, consolidando la sua posizione di quarto partito dell'Elba e superando, sia pure di soli 15 voti, le due liste dei Verdi, una presenza sensibile che si giustifica come protesta contro l'invasione del cemento e la distruzione sistematica del paesaggio elbano. I tre partiti coalizzati nell'Alleanza laica - a parte il successo conseguito a Porto Azzurro ai danni dei Socialdemocratici - hanno deluso in tutti gli altri comuni, come è avvenuto un po' dovunque in Italia; probabilmente anche all'Isola, la presenza di Pannella ha finito per danneggiare liberali e repubblicani, che hanno all'Elba una dignitosa tradizione. Deludente anche il risultato di Democrazia Proletaria che solo a Portoferraio ha ottenuto un discreto risultato, anche se inferiore di una cinquantina di voti rispetto alle politiche dell'87.

Dalla Prima pagina

Rally Graffiti

settembre, mentre la competizione automobilistica prenderà il via il 23 settembre alle ore 9 da Marina di Campo e terminerà alle ore 16 a Marciana Marina. Toccano i vari centri elbani, saranno percorsi 218 chilometri. Nove saranno le prove speciali.

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F. io
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 92016
PORTOFERRAIO

Studio Tecnico

SAURO MARINARI

(Perito Ind. Edile)

Costruzioni edili - Progettazione direzione e contabilità dei lavori - operazioni topografiche - frazionamenti - pratiche catastali - stime e perizie.
Piazza Cavour 28 - 57037 Portoferraio (Li)
Tel. (0565) 918493

I campionato europeo off-shore

Si è disputato domenica 25 giugno il "Primo trofeo città di Portoferraio" gara valida per il campionato europeo e italiano di off-shore. Una manifestazione pacifica di protesta contro la competizione è stata inscenata con barche adornate di palloncini verdi e salvagenti a forma di delfino, coccodrilli, dalle Associazioni ecologiche locali, con il concorso di Democrazia Proletaria e del Partito Comunista. Anche se sono mancati piloti famosi e spettacoli di contorno come nelle passate edizioni, dal lato sportivo e promozionale la corsa ha dato buoni

risultati. Questa la classifica delle varie gare:
Classe 2: 1) Novarini-Ferrario, 2) Scioli-Nicolini, 3) Mungo-Gera; Classe 6 litri: 1) Ferretti-Ferrari, 2) Boni-Guadagnini; Classe 4 litri: 1) Nacchi-Van Nifterick, 2) Gaffurri-Meroni; Classe 2 litri: 1) Pantano-Vannucci, 2) Caroli-Zarantonello, 3) Punzio-Randone, 4) Pascolini-Busi.
Il 1° Trofeo Città di Portoferraio è stato appannaggio di Novarini-Ferrario con il catamarano Hunting.

Trofeo nazionale gommoni

Ventidue imbarcazioni, ventidue italiane, quattro straniere partecipanti al 3° Trofeo "Firs Assicurazioni" gara di regolarità, riservata a gommoni a carena rigida e pneumatica, valevole per il campionato italiano, hanno dato vita ad una avvincente e spettacolare competizione, nel triangolo di mare tra Cavo e Palmaiola. Tra i concorrenti, Sandro Zelati di Capoliveri e Corrado e Klaus Pischell (elbani di adozione). La manifestazione, organizzata domenica 18 giugno, con la consueta perizia del Circolo Nautico Cavo per conto della

Federazione Italiana Motonautica, ha richiamato moltissimo pubblico di ogni parte dell'Isola. Questa la classifica: 1) Rolando Bettazzi, 2) Stefano Nesti, 3) Stefano Iori, 4) Giovanni Ciardi, 5) Bruno Toccafondi, 6) Sergio Vignozzi, 7) Stefano Rafanelli, 8) Corrado Pischell, 9) Alfonso Torrigiani, 10) Fabrizio Bertini, 11) Walter Iori, 12) Renzo Brachi, 13) Sandro Zelati, 14) Marco Banchelli, 15) Klaus Pischell, 16) Bernard Fender, 17) Frei Sbrana, 18) Silvano Calamai, 19) Massimiliano Giannini.

Il Marciana Marina vince la prima prova del Palio remiero

Esordio del Palio remiero elbano, domenica 18 giugno nel golfo di Marina di Campo, tra una cornice di folla festante che ha salutato con piacere la continuazione di questa simpatica manifestazione sportiva, ricca di belle e antiche tradizioni. Ha vinto l'imbarcazione di Marciana Marina che ha prevalso di un soffio su quella

della Guardiola di Procchio; terza si è classificata la Padulella, quarta Marina di Campo, quinta la Lega Navale, sesto il Porto Azzurro. La prossima prova del Palio remiero si terrà domenica 2 luglio a Marciana Marina. Il 9 luglio verrà disputato il terzo turno nelle acque della spiaggia della Padulella a Portoferraio.



Di tanto in tanto vedete comparire sulle pagine di questo giornale foto di cani che cercano un padrone, un amico che voglia loro bene.

Finora tutti i cani comparsi sul giornale sono stati adottati, hanno trovato finalmente una famiglia e una casa dove vivere felici.

Qui sotto ne riportiamo un altro: è un cane tipo cocker nero, che è stato abbandonato sul marciapiede in località Casaccia a Portoferraio e da lì non si è più mosso, sono passati molti mesi ma nessuno torna a prenderlo e lui aspetta... si muove solo di pochi metri.

Chi è interessato può telefonare al 916339 durante le ore di ufficio oppure allo Studio Veterinario del Dott. Murzi - Tel. 916632.

La fotografia con la nota che l'accompagna ci è stata passata dal Comitato protezione degli animali di "Elbaviva".

Quanto è riportato nella nota, è una risposta all'amico Giovannino Perazzoli il quale ci ha telefonato appositamente da Milano per sapere se il ca-

ne abbandonato a San Martino, di cui avevamo pubblicato la foto nel numero del 30 aprile, aveva trovato un padrone.

La Piaggia

È uscito il numero "Primavera 1989" del periodico trimestrale del Centro Velico Elbano. Contiene: Cinque anni! di Carlo Carletti, F.I.V. 2° zona di Lelio Giannoni, I soci che contano di Marcellino, Calendario regate all'Elba 1989, Le regole scritte da dare al nostro tempo libero di Alfredo Zappa, Lettera di amici, La scomparsa del comandante Marino Ridi di Franco Faggioni, "I riesi di fori" di Corrado Corini, "Sasso" - Addio...! di Carlo Carletti, E la schiaccia braccia varcò il canale di Franco Pagnini, In libreria di Mara Novelli, Serenata alla luna di Giuseppe Leonardi, Il Parco minerario dell'Isola d'Elba di Alberto Riparbelli, Le prime Società di Mutuo Soccorso fra marinai a Rio Marina e Marciana Marina di Alfonso Preziosi, Nomenclature toponomastiche e lessicali elbane di Gianfranco Vanagolli. Nella copertina, Panorama di Capoliveri (foto a colori di Pierluigi Longinotti).



Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie. Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike. Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

GALLERIA D'ARTE LA SOFFITTA

Via Garibaldi 25 - Portoferraio - Tel. 917388

Ufficio turistico Napoleoneelba

Locazioni estive appartamenti

Prenotazioni alberghiere

Organizzazioni gite turistiche

Viale Zambelli 57037 Portoferraio
tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315



CASSA
DI RISPARMIO
DI FIRENZE

Agenzia di
Portoferraio
P.zza Cavour, 62

la banca e qualcosa di più



AIRONE
RESIDENTIAL
HOTEL

★★★★★
Località San Giovanni
57037 PORTOFERRAIO
Tel. (0565) 917447
Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI
MEETING - CONGRESSI
BANCHETTI

- - - APERTO TUTTO L'ANNO - - -

Terme S. Giovanni

Isola d'Elba

FISIOTERAPIA
(medico specialista in TERAPIA FISICA)

Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol

Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. (0565) 92680

NAV. AR. MA.

S.p.A. Cagliari

PARTENZE DA PIOMBINO

06.40 - 08.00 - 09.00 - 10.25 - 11.50 - 12.50
14.00 - 16.00 - 17.00 - 17.50 - 19.50 - 20.50

PARTENZE DA PORTOFERRAIO

06.00 - 07.00 - 08.25 - 09.50 - 10.50 - 12.10
14.00 - 15.10 - 16.00 - 17.50 - 19.00 - 19.55

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 92133

ORARI TOREMAR

Linea Portoferraio - Piombino
05.20 - 07.45 - 09.05 - 11.10 - 13.15
14.45 - 16.30 - 17.10 - 18.30 - 19.50

Linea Piombino - Portoferraio
06.00 - 07.20 - 09.20 - 11.20 - 13.15
15.20 - 16.25 - 18.10 - 18.50 - 22.00

Linea Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino
06.25 - 10.25 (escluso il martedì e il venerdì) 14.55 18.00 (partenza da Rio Marina)

Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro
08.30 (il martedì e il venerdì proseguimento per Pianosa) 12.50 (escluso il martedì e il venerdì) 16.45 19.15

Linea Livorno - Portoferraio
12.50 (tutti i giorni) lunedì alle ore 08.30 con sosta a Capraia

Linea Portoferraio - Livorno
08.30 (tutti i giorni) il lunedì alle ore 15.30 con sosta a Capraia

ALISCAFI
Partenze da Portoferraio per Piombino 07.10 - 09.40 - 14.30 - 17.25

Partenze da Piombino per Portoferraio 09.00 - 11.30 - 16.35 - 19.15

LA CAPANNA
IMMOBILIARE
LA CABANNA
DOVE LA CORRETTEZZA È DI CASA
Compravendite, affitti di appartamenti, terreni, ville, attività commerciali
Via Manganaro, 28
Tel. (0565) 916073
PORTOFERRAIO

centro ceramico marciara
PRODUZIONE DI CERAMICA ARTISTICA
LABORATORIO DI DECORAZIONE
FORMATURA - TORNITURA - COLAGGIO
Via Appiani - 57030 Marciana (LI) - Tel. (0565) 901175